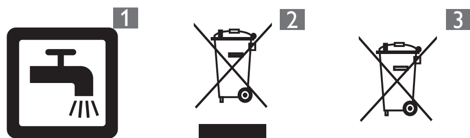
Register your product and get support at

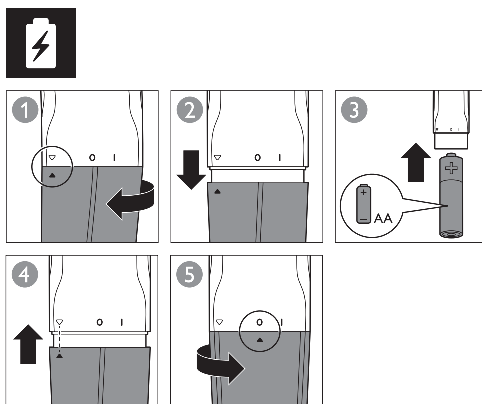
www.philips.com/welcome

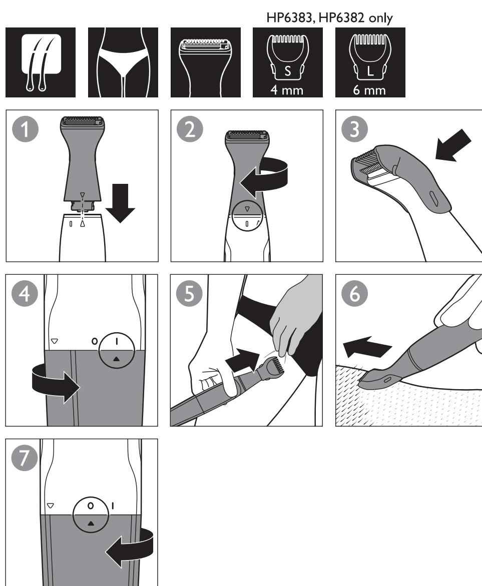
HP6383, HP6382, HP6381

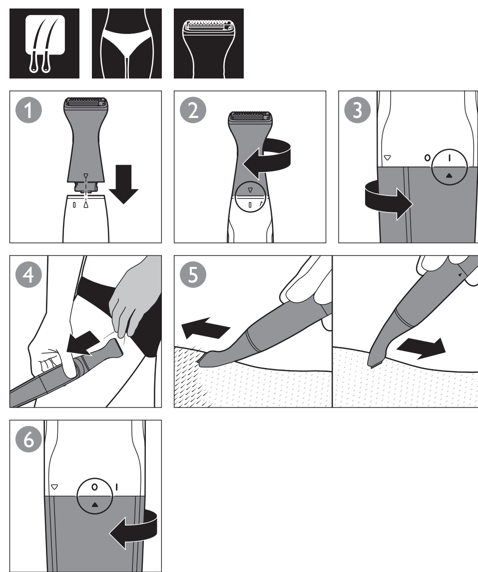


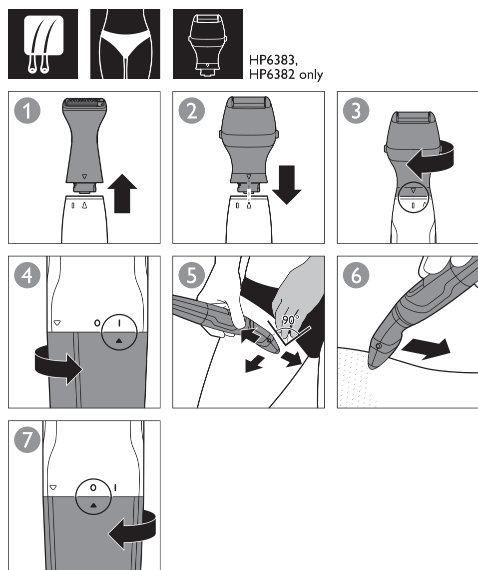
PHILIPS

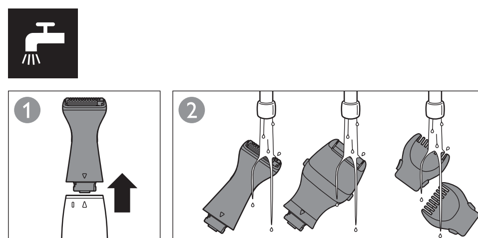












ENGLISH

Important

Read this user manual carefully and look at the illustrations carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Warning

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance out of the reach of children aged less than 8 years.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- Do not use the appliance when one of the attachments, combs or the appliance itself is damaged or broken, as this may cause injury.
- This appliance is only intended for shaving and trimming the bikini line. Do not use the it for any other purpose.
- Do not clean the appliance with water that is hotter than shower temperature (max. 40°C).
- Do not use the appliance in the bath or in the shower.

Compliance with standards

- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF).
- This appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely cleaned under the tap (Fig. 1).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 2).
- Batteries contain substances that may pollute the environment. Do not throw away empty batteries with the normal household waste, but dispose of them at an official collection point for batteries. Always remove the batteries before you discard and hand in the appliance at an official collection point (Fig. 3).



www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recyclé
100% 循环再造纸

4203.000.7539.1

Guarantee and support

If you need information or support, please visit the Philips website at **www.philips.com/support** or read the worldwide guarantee leaflet.

DANSK

Vigtigt

Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, og se godt på illustrationerne før brug af apparatet. Gem denne brugervejledning til senere brug.

Advarsel

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år gamle og under opsyn.
- Hold apparatet uden for rækkevidde af børn under 8 år.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.

Forsigtig

- Brug ikke apparatet, hvis en af tilbehørsdelene, kammene eller selve apparatet er beskadiget eller i stykker, da det kan forårsage personskade.
- Dette apparat er kun beregnet til barbering og trimning af bikinilinjen. Apparatet bør ikke anvendes til andre formål.
- Apparatet må ikke rengøres med vand, der er varmere end almindelig brusebadstemperatur (maks. 40°C).
- Brug ikke apparatet i badet eller under bruseren.

Overholdelse af standarder

- Dette Philips-apparat overholder alle standarder i forhold til elektromagnetiske felter (EMF).
- Dette produkt opfylder de internationalt godkendte IEC-sikkerhedsregler og kan skylles under rindende vand uden risiko (fig. 1).

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 2).
- Batterier indeholder stoffer, der kan skade miljøet. Smid aldrig brugte batterier ud sammen med det normale husholdningsaffald, men aflever dem på et officielt indsamlingssted for batterier. Fjern altid batterierne, inden apparatet til sin tid kasseres, og aflever dem på et officielt indsamlingssted (fig. 3).

Sikkerhed og support

Hvis du brug for hjælp eller support, bedes du besøge Philips' websted på **www.philips.com/support** eller læse i folderen "World-Wide Guarantee".

DEUTSCH

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch aufmerksam durch, und sehen Sie sich die Abbildungen an. Bewahren Sie die Anleitung für eine spätere Verwendung auf.

Warnhinweis

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und Pflege des Geräts darf nicht von Kindern durchgeführt werden, außer Sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Achtung

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn einer der Kämmaufsätze oder die das Gerät selbst beschädigt oder defekt ist. So vermeiden Sie Verletzungen.
- Das Gerät ist ausschließlich zum Rasieren und Schneiden der Bikinizone vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.
- Bei der Reinigung des Geräts darf das Wasser nicht wärmer als normales Duschwasser (max. 40 °C) sein.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Badewanne oder Dusche.

Normerfüllung

- Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder.
- Dieses Gerät erfüllt die internationalen IEC-Sicherheitsvorschriften und kann ohne Bedenken unter fließendem Wasser gereinigt werden (Abb. 1).

Umwelt

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen (Abb. 2).
- Batterien enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entsorgen Sie leere Batterien nicht über den gewöhnlichen Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer offiziellen Sammelstelle für Batterien ab. Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Gerät an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben (Abb. 3).

Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter **www.philips.com/support,** oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σημαντικό

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και ανατρέξτε στις εικόνες. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Προειδοποίηση

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή παρά μόνον αν είναι ηλικίας άνω των 8 ετών και επιβλέπονται.
- Διατηρήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται, ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.

Προσοχή

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν κάποιο από τα εξαρτήματα ή τις χτένες ή η ίδια η συσκευή έχει φθαρεί ή σπάσει, καθώς ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται αποκλειστικά για ξύρισμα και τριμάρισμα της γραμμής του μπικίνι. Μην τη χρησιμοποιείτε για κανέναν άλλο σκοπό.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό του οποίου η θερμοκρασία είναι υψηλότερη από την κατάλληλη για το ντους (μέγ. 40°C).
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στην μπανιέρα ή στο ντους.

Συμμόρφωση με πρότυπα

- Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF).
- Αυτή η συσκευή πληροί τους διεθνώς εγκεκριμένους κανονισμούς ασφαλείας IEC και μπορεί με ασφάλεια να καθαριστεί με νερό βρύσης (Εικ. 1).

Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 2).
- Οι μπαταρίες περιέχουν ουσίες που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον. Μην απορρίπτετε τις άδειες μπαταρίες μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά μόνο σε επίσημο σημείο συλλογής για μπαταρίες. Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες πριν απορρίψετε και παραδώσετε τη συσκευή στα επίσημα σημεία συλλογής (Εικ. 3).

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε την τοποθεσία της Philips στη διεύθυνση **www.philips.com/support** ή διαβάστε το φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

ESPAÑOL

Importante

Lea este manual de usuario, consulte las ilustraciones con atención antes de utilizar el aparato y guárdelo para consultarlo en el futuro.

Advertencia

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso.

- Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que tengan más de 8 años o sean supervisados.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.

Precaución

- No utilice el aparato si alguno de los accesorios, peines-guía o el aparato en sí están dañados o rotos, ya que podría ocasionar lesiones.
- Este aparato ha sido diseñado únicamente para afeitar y recortar la línea del bikini. No lo utilice con ninguna otra finalidad.
- No limpie el aparato con agua a una temperatura superior a la de la ducha (máximo 40 °C).
- No utilice el aparato en la bañera o en la ducha.

Cumplimiento de normas

- Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM).
- Este aparato cumple las normas de seguridad IEC aprobadas internacionalmente y se puede limpiar bajo el grifo de forma segura (fig. 1).

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 2).
- Las pilas contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. No tire las pilas con la basura normal del hogar; deposítelas en un punto de recogida oficial para pilas. Quite siempre las pilas antes de deshacerse del aparato y llevarlo a un punto de recogida oficial (fig. 3).

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite el sitio Web de Philips en **www.philips.com/support** o lea el folleto de garantía mundial.

SUOMI

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ja tutustu oppaan kuviin ennen laitteen käyttöä. Tallenna tämä käyttöopas myöhempää käyttöä varten.

Varoitus

- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat.
- Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Pidä laite alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.

Varoitus

- Älä käytä vahingoittunutta laitetta, lisävarustetta tai ohjauskampaa, koska se voi aiheuttaa vammoja.
- Tämä laite on tarkoitettu vain bikinirajan ihokarvojen poistoon ja siistimiseen. Älä käytä sitä muuhun tarkoitukseen.
- Puhdista laite korkeintaan suihkulämpimällä vedellä (enintään 40 °C).
- Älä käytä laitetta kylvyssä tai pesuhuoneessa.

Vastaavuus standardien kanssa

- Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja.
- Laite täyttää kansainvälisesti hyväksytyt IEC:n turvamääräykset, ja se voidaan puhdistaa turvallisesti vesihanan alla (Kuva 1).

Ympäristöasiaa

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia (Kuva 2).
- Paristot sisältävät aineita, jotka saattavat olla ympäristölle haitallisia. Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Poista paristot aina ennen laitteen toimittamista valtuutettuun keräyspisteeseen (Kuva 3).

Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa **www.philips.com/support** tai lue erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

FRANÇAIS

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi et regardez les illustrations avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce mode d'emploi pour un usage ultérieur.

Avertissement

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Attention

- Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil si l'un des accessoires, l'un des sabots ou l'appareil lui-même est endommagé ou cassé.
- Cet appareil est conçu uniquement pour raser et tailler la zone du maillot. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins.
- Lorsque vous nettoyez l'appareil, la température de l'eau ne doit pas dépasser celle de l'eau de votre douche (max. 40 °C).
- N'utilisez jamais l'appareil dans le bain ni sous la douche.

Conformité aux normes

- Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM).
- Ce rasoir est conforme aux normes internationales CEI et peut être nettoyé à l'eau en toute sécurité (fig. 1).

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 2).
- Les piles contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Ne jetez pas les piles usées avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit assigné à cet effet. Retirez toujours les piles avant de mettre l'appareil au rebut et de le déposer à un endroit assigné à cet effet (fig. 3).

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com/support** ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

ITALIANO

Importante

Leggete attentamente questo manuale dell'utente e guardate le illustrazioni prima di usare l'apparecchio. Conservate il manuale per riferimenti futuri.

Avviso

- Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte, a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione possono essere effettuate solo da bambini di età superiore agli 8 anni.
- Tenete l'apparecchio lontano dalla portata di bambini di età inferiore a 8 anni.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

Attenzione

- Non utilizzate l'apparecchio in caso di danni o guasti a uno degli accessori, ai pettini o all'apparecchio stesso per evitare di ferirvi.
- Questo apparecchio è stato realizzato unicamente per rasare e rifinire la zona bikini. Non utilizzatelo per altri scopi.
- Non pulite l'apparecchio con acqua troppo calda (massimo 40 °C).
- Non utilizzate l'apparecchio nella vasca da bagno o nella doccia.

Conformità agli standard

- Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF).
- L'apparecchio è conforme alle norme di sicurezza IEC approvate a livello internazionale e può essere lavato sotto acqua corrente (fig. 1).

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio tra i rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 2).
- Le batterie contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Non smaltite le batterie scariche insieme ai comuni rifiuti domestici, ma consegnatele a un apposito centro di raccolta ufficiale. Rimuovete sempre le batterie prima dello smaltimento e consegnate l'apparecchio a un centro di raccolta ufficiale (fig. 3).

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com/support** oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

NEDERLANDS

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing grondig en bekijk de illustraties goed voor u het apparaat gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zodat u hem later nog eens kunt raadplegen.

Waarschuwing

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen.
- Reiniging en onderhoud mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd die ouder zijn dan 8 en alleen onder toezicht.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen die jonger zijn dan 8 jaar.
- Houd toezicht op jonge kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

Let op

- Gebruik het apparaat niet als een van de opzetstukken, kammen of het apparaat zelf beschadigd of kapot is, omdat dit tot verwondingen kan leiden.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het scheren en bijknippen van de bikinilijn. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Spoel het apparaat niet af met water dat heter is dan douchetemperatuur (max. 40°C).
- Gebruik het apparaat niet in bad of onder de douche.

Naleving van richtlijnen

- Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV).
- Dit apparaat voldoet aan de internationaal erkende IEC-veiligheidsvoorschriften en kan veilig onder de kraan worden gereinigd (fig. 1).

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 2).
- Batterijen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Als u de batterijen weggooit, doe ze dan niet bij het huisvuil, maar lever ze apart in op een officieel aangewezen inzamelpunt voor batterijen. Verwijder de batterijen altijd voordat u het apparaat afdankt en inlevert op een officieel aangewezen inzamelpunt (fig. 3).

Garantie en ondersteuning

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, bezoek dan de Philips-website (**www.philips.com/support**) of lees het 'worldwide guarantee'-vouwblad.

NORSK

Viktig

Les denne brukerhåndboken nøye og se på illustrasjonene før du bruker apparatet. Oppbevar denne brukerhåndboken for senere referanse.

Advarsel

- Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen.
- Barn skal ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet med mindre de er over 8 år, og har tilsyn.
- Hold apparatet utenfor rekkevidden til barn under 8 år.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.

Forsiktig

- Ikke bruk apparatet hvis tilbehør, kammer eller selve apparatet er ødelagt. Dette kan føre til personskader.
- Dette apparatet er bare laget til å barbere og trimme bikinilinjen. Du må ikke bruke det til noe annet formål.
- Apparatet skal ikke rengjøres i vann som er varmere enn dusjtemperatur (maks. 40 °C).
- Ikke bruk apparatet i badekaret eller i dusjen.

Overholdelse av standarder

- Dette Philipsapparatet overholder alle standarder som gjelder elektromagnetiske felt (EMF).
- Apparatet oppfyller de internasjonalt godkjente IEC-sikkerhetskravene og kan trygt rengjøres under springen (fig. 1).

Miljø

- Ikke kast apparatet som vanlig husholdningsavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette hjelper du til med å ta vare på miljøet (fig. 2).
- Batterier inneholder stoffer som kan forurense miljøet. Ikke kast tomme batterier i restavfallet, men lever dem på et offentlig innsamlingssted for batterier. Ta alltid ut batteriene før du kaster og leverer inn apparatet på et offentlig innsamlingssted (fig. 3).

Garanti og støtte

Hvis du trenger kundestøtte eller informasjon, kan du besøke webområdet til Philips på **www.philips.com/support** eller lese i garantiheftet.

PORTUGUÊS

Importante

Leia este manual do utilizador cuidadosamente e veja as suas ilustrações atentamente antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Aviso

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se forem alertadas para os perigos envolvidos.
- A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças, a não ser que tenham idade superior a 8 anos e sejam supervisionadas.
- Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Cuidado

- Não utilize o aparelho se um dos acessórios, pentes ou o próprio aparelho estiverem danificados ou partidos, visto que isto pode causar ferimentos.
- Este aparelho destina-se unicamente a cortar e aparar a linha do biquíni. Não deve ser utilizado para outros fins.
- Não limpe o aparelho com água a uma temperatura superior à da água do duche (máx. 40 °C).
- Não utilize o aparelho no banho ou no duche.

Conformidade com as normas

- Este aparelho Philips respeita todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (CEM).
- Este aparelho está em conformidade com as regulamentações de segurança CEI aprovadas internacionalmente e pode ser lavado em água corrente com total segurança (fig. 1).

Meio ambiente

- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente (fig. 2).
- As pilhas contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Não coloque as pilhas usadas no lixo doméstico normal; entregue-as num ponto de recolha oficial para pilhas. Retire sempre as pilhas antes de eliminar o aparelho e entregue-o num ponto de recolha oficial (fig. 3).

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite o Web site da Philips em **www.philips.com/support** ou leia o folheto da garantia mundial.

PORTUGUÊS DO BRASIL

Importante

Leia atentamente este manual e atente-se às ilustrações antes de usar o aparelho e guarde-o para futuras consultas.

Aviso

- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso e os riscos.
- A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças, a não ser que tenham mais de oito anos e sejam supervisionadas por um adulto.
- Mantenha o aparelho e o cabo longe do alcance de crianças menores de 8 anos.
- Crianças devem ser supervisionadas para que elas não brinquem com o aparelho.

Atenção

- Não use o aparelho se algum dos acessórios, pentes ou o próprio aparelho estiver quebrado ou danificado, pois isso pode provocar ferimentos.

- Este aparelho destina-se apenas a raspar e aparar a linha do biquine. Não use-o para outros fins.
- Não limpe o aparelho com água a uma temperatura superior à do chuveiro (40° C no máximo).
- Não use o aparelho na banheira ou no chuveiro.

Conformidade com padrões
- Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões relativos a campos eletromagnéticos (EMF).
- O aparelho está em conformidade com as regulamentações de segurança da IEC (aprovadas internacionalmente), sendo possível enxaguar o aparelho com segurança (fig. 1).

Meio ambiente
- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico quando não estiver mais apresentando bons resultados. Leve-o até um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com isso, você ajudará a preservar o meio ambiente (fig. 2).
- As baterias contêm substâncias que podem poluir o meio ambiente. Não descarte as pilhas com o lixo doméstico. Descarte-as em um posto oficial de coleta de baterias. Sempre remova as pilhas antes do descarte e de levar o aparelho para um posto oficial de coleta (fig. 3).

Garanta e suporte
Caso você precise de informações ou suporte, acesse o site da Philips em **www.philips.com/support** ou leia o folheto de garantia mundial à parte.

SVENSKA

Viktigt
Läs den här användarhandboken noga och titta på bilderna innan du använder apparaten. Spara användarhandboken för framtida bruk.

Varning
- Den här apparaten kan användas av barn som är 8 år och äldre och av med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som medföljer.
- Rengöring och underhåll bör inte göras av barn under 8 år om de inte är under tillsyn av vuxen.
- Se till att apparaten är utom räckhåll för barn under 8 år.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.

Varning!
- Använd inte apparaten om den eller något av tillbehören eller kammarna går sönder eftersom det kan orsaka skador.
- Den är apparaten är endast avsedd för att raka och trimma bikinilinjen. Använd den inte för något annat ändamål.
- Rengör inte apparaten i vatten som är varmare än normal duschtemperatur (max 40 °C).
- Använd inte apparaten i badet eller duschen.

Överensstämmelse med standarder
- Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF).
- Apparaten är tillverkad i enlighet med internationella och godkända IEC-säkerhetsföreskrifter och kan rengöras säkert under kranen (Bild 1).

Miljön
- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 2).
- Batterier innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön. Släng inte batterier i hushållssoporna, utan lämna in dem vid en återvinningsstation för batterier. Ta alltid ut batterierna innan du kasserar apparaten och lämnar in den vid en återvinningsstation (Bild 3).

Garanti och support
Om du behöver information eller support kan du gå till Philips webbplats på **www.philips.com/support** eller läsa garantibroschyren.

TÜRKÇE

Önemli
Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve şekillere bakın. İleride başvurmak için bu kullanıcı kılavuzunu saklayın.

Uyarı
- Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlaması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkları sürece, çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı 8 yaşından küçük çocukların erişemeyecekleri yerlerde muhafaza edin.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.

Dikkat
- Yaralanmalara yol açabileceğinden, aparatlardan biri, taraklar veya cihazın kendisi hasarlıysa veya kırılmışsa cihazı kullanmayın.
- Cihaz yalnızca bikini bölgesini tıraş etmek ve düzeltmek içindir. Başka bir amaçla kullanmayın.
- Cihazı duş suyundan daha sıcak su ile yıkamayın (maks. 40°C).
- Cihazı banyo ya da duş yaparken kullanmayın.

Standartlara uygunluk
- Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlar (EMF) hakkındaki tüm standartlara uygundur.
- Bu cihaz uluslararası onaylı IEC güvenlik düzenlemelerine uygundur ve musluk suyu altında güvenle yıkanabilir (Şek. 1).

Çevre
- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalara teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 2).
- Piller çevre kirliliğine neden olabilecek maddeler içermektedir. Boş pilleri normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine pilleri, resmi pil toplama noktalarına teslim edin. Cihazı atmadan önce pilleri mutlaka çıkarın ve cihazın resmi toplama noktasına teslim edin (Şek. 3).

Garanti ve destek
Bilgi ve desteğe ihtiyaç duyarsanız, lütfen **www.philips.com/support** adresinden Philips web sitesini ziyaret edin veya dünya çapında garanti kitapçığını okuyun.

繁體中文

重要事項
使用本產品前，請先仔細閱讀使用手冊並參考圖示，並保留此使用手冊以供日後參考。

警示
- 在有人從旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及瞭解潛在危險的狀況下，本產品可供 8 歲以上兒童、身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者使用。
- 不得讓 8 歲以下兒童於無人在旁監督時，清潔與維護產品。
- 請將本產品放在 8 歲以下兒童無法取得之處。
- 請勿讓孩童使用本產品或將本產品當成玩具。

警告
- 當配件、梳具或產品本身損壞或破損時，請勿使用本產品，以免造成傷害。
- 本產品僅供除毛與修剪比基尼線。請勿用作其它用途。
- 請勿以高於淋浴溫度 (最高 40˚C) 的水溫清洗本產品。
- 請勿在泡澡或淋浴時使用本產品。

符合標準
- 本飛利浦產品符合電磁波 (EMF) 所有相關標準。
- 本產品符合國際公認的 IEC 安全規範，可以直接在水龍頭之下以自來水安全清洗。(圖 1)

環境保護
- 電器壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。 (圖 2)
- 電池內含可能會污染環境的物質，請勿將電力耗盡的電池與一般家庭廢棄物一併丟棄，應送至政府指定的電池回收點進行回收。若要丟棄本產品，也請將電池取出，再將產品送至政府指定的回收點。 (圖 3)

保固與支援
如果您需要資訊或支援，請造訪飛利浦網站：www.philips.com/support，或參閱全球保證書。